

BANDO PUBBLICATO SULLA GAZZETTA UFFICIALE ITALIANA IN DATA 11 APRILE 2011.

## BANDO DI GARA N. 24/2011

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI APPALTI ED ECONOMATO – SETTORE AFFARI GENERALI NORMATIVE – FORNITURE E SERVIZI		
<b>Indirizzo postale:</b> PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione della Dott.ssa Monica BARBATANO	Telefono: +39 (011) 442-2346 Fax: +39 (011) 442-2609	
Posta elettronica: <a href="mailto:monica.barbatano@comune.torino.it">monica.barbatano@comune.torino.it</a>	Sito internet: <a href="http://www.comune.torino.it/appalti/">www.comune.torino.it/appalti/</a>	

#### I.2) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO – DIVISIONE SPORT E TEMPO LIBERO – SETTORE TEMPO LIBERO		
<b>Indirizzo postale:</b> CORSO FERRUCCI N. 122		
Città: TORINO	Codice postale: 10152	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione del dott. Antonio SCARANO	Telefono: +39 (011) 442-5965	
Posta elettronica: <a href="mailto:antonio.scarano@comune.torino.it">antonio.scarano@comune.torino.it</a> <a href="mailto:festasangiovanni@comune.torino.it">festasangiovanni@comune.torino.it</a>	Fax: +39 (011) 442-5985	

#### I.3) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per il Settore Affari Generali Normative – Forniture e Servizi)		
<b>Indirizzo postale:</b> PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA

**I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Autorità regionale o locale</li> </ul>
---

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

**II.1) DESCRIZIONE**

<b>II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:</b> PROCEDURA APERTA n. 24/2011		
<b>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi</b>		
(a) Lavori	(b) Forniture: Acquisto	(c) Servizi:  Categoria di servizi <b>26</b>  Luogo principale di esecuzione: Torino.
<b>II.1.3) L'avviso riguarda</b> un appalto pubblico ●		
<b>II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:</b> AFFIDAMENTO DELLA PROGETTAZIONE, ALLESTIMENTO, ESECUZIONE SPETTACOLO PIROTECNICO IN OCCASIONE DELLA FESTA DI SAN GIOVANNI DEL 24 GIUGNO 2011.  <i>CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): n. 1575995835.</i>		
<b>II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)</b>		
	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare (se pertinente)</b>
<b>Oggetto principale</b>	<b>24. 61. 32.00 -6</b>	
<b>II.1.8) Divisione in lotti</b>		<b>sì no ●</b>

## II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

**II.2.1) Quantitativo o entità totale - I.V.A. esclusa:** EURO 41.666,66.

## SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

### III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:** art. 3 lett. b) del capitolato.

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:** PAGAMENTO: art. 5 lettera d) del capitolato. FINANZIAMENTO: mezzi di bilancio.

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:** ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.

### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

**III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: artt. 1 e 2 del capitolato.

**III.2.2) Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: artt. 1 e 2 del capitolato.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: artt. 1 e 2 del capitolato.

**III.2.3) Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: artt. 1 e 2 del capitolato.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: artt. 1 e 2 del capitolato.

### III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

## SEZIONE IV: PROCEDURE

### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

**IV.1.1) Tipo di procedura**

Aperta ●

**IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

<b>Criteri</b>	<b>Ponderazione</b>
1. Prezzo	Fino a 40 punti
2. Proposta progettuale (sub-criteri all'art. 4 del capitolato)	Fino a 60 punti

**IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**

<b>IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: N. 24/2011</b>
<b>IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato speciale e la documentazione complementare</b>
Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti Data: <b>22/04/2011</b> (gg/mm/aaaa)
Il capitolato è in visione presso il Settore Tempo Libero sito in corso Ferrucci n. 122 a Torino, tel. +39 (011) 442.5965, fax +39 (011) 442.5985. Lo stesso può essere richiesto mediante posta elettronica ai seguenti indirizzi: <a href="mailto:antonio.scarano@comune.torino.it">antonio.scarano@comune.torino.it</a> ; <a href="mailto:festasangiovanni@comune.torino.it">festasangiovanni@comune.torino.it</a> . Lo stesso è inoltre consultabile sul sito internet <a href="http://www.comune.torino.it/appalti">www.comune.torino.it/appalti</a> .
<b>IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte</b>
Data: <b>26/04/2011</b> (gg/mm/aaaa) Ora: 10.00
<b>IV.3.6) Lingua utilizzabile per la presentazione delle offerte: ITALIANO.</b>
<b>IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta</b>
Periodo in giorni: <b>180</b> (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)
<b>IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte</b>
Data: <b>27/04/2011</b> (gg/mm/aaaa) Ora: 10.00
Luogo: <i>piazza Palazzo di Città n. 1 – Torino (in una sala del Civico Palazzo).</i>
Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte <b>sì ● no</b> <b>SEDUTA PUBBLICA.</b>

**SEZIONE V: ALTRE INFORMAZIONI**

### V.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

Gli interessati dovranno presentare offerta all'indirizzo indicato sopra al punto I.3) **entro le ore 10.00 del 26 APRILE 2011** con le modalità indicate nel bando e nel disciplinare visibili al seguente indirizzo Internet: [www.comune.torino.it/appalti](http://www.comune.torino.it/appalti). L'esito della gara sarà pubblicato sul sito Internet del Comune di Torino alla pagina <http://www.comune.torino.appalti/aggiud/welcome.htm> dal giorno successivo all'aggiudicazione.

Nel caso in cui l'istanza di ammissione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni dovranno essere rilasciate da ciascun aderente.

*Ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 verrà richiesto alle ditte di comprovare, entro 10 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione, i requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa.*

*I concorrenti relativamente al possesso dei requisiti di carattere economico-finanziario, tecnico ed organizzativo possono avvalersi delle disposizioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163/2006.*

*Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 commi 2 e 3 del D.Lgs. 163/2006.*

**Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata, all'indirizzo fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendano ricevere tali comunicazioni mediante fax dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di partecipazione.**

### V.4) PROCEDURE DI RICORSO

Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE

Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45

Telefono: +39 (011) 557.64.11

Città: TORINO

Codice Postale: 10129

Paese: ITALIA

V.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO : **04/04/2011** (gg/mm/aaaa)

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO CENTRALE

CONTRATTI, APPALTI ED ECONOMATO

Dott.ssa Mariangela ROSSATO

MB/bm